

VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI KLAUZULÁK

A felek számára javasolt az alábbi mintaklauzulák használata a szerződésükben, ha az ICC választottbírói eljárást szeretnék kikötni.

ICC választottbírói mintaklauzula

A jelen szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatos bármely jogvita végleges rendezésére a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Választottbírói Szabályzata alkalmazásával kerül sor, egy vagy több, ezen Szabályzatnak megfelelően kijelölt választottbíró által.

A felek szabadon módosíthatják a fenti mintaklauzulát az egyedi körülményeikre tekintettel. Így különösen, meghatározhatják a választottbírók számát, tekintettel arra, hogy az ICC Választottbírói Szabályzata egyes választottbíró kinevezését vélelmezi. A választottbírói eljárás helyének és nyelvének, valamint az ügy érdemére alkalmazandó jognak a kikötése is indokolt lehet. Az ICC Választottbírói Szabályzata nem korlátozza a feleket az eljárás helyének, nyelvének, valamint az alkalmazandó jog szabad megválasztásának tekintetében.

A mintaklauzula módosítása során ügyelni kell a szöveg kétértelműségének elkerülésére. A kikötés nem egyértelmű megfogalmazása ugyanis bizonytalanságot és késedelmet okoz, akadályozhatja vagy akár veszélyeztetheti a jogvita rendezésének folyamatát.

A feleknek figyelembe kell venniük mindazon tényezőket is, amelyek befolyásolhatják a választottbírói kikötés érvényesíthetőségét az alkalmazandó jog szerint. Ide tartozik minden olyan kötelező követelmény, amelyek esetlegesen fennállnak a választottbírói eljárás helyén, valamint a végrehajtás várható helyén vagy helyein.

ICC választottbírói eljárás sürgősségi választottbíró mellőzésével

Ha a felek szeretnék kizárni a Sürgősségi Választottbíróra Vonatkozó Rendelkezések alkalmazását, akkor erről kifejezetten meg kell állapodniuk, a fenti mintaklauzula következő rendelkezéssel történő kiegészítésével:

A Sürgősségi Választottbíróra Vonatkozó Rendelkezések nem alkalmazandók.

ICC VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI KLAUZULÁK

Gyorsított eljárás

Az ICC Választottbírószági Szabályzata az alacsonyabb ügyértékű ügyekben biztosítja a gyorsított eljárás lehetőségét. Ha a felek szeretnék kizárni a Gyorsított Eljárásra Vonatkozó Rendelkezések alkalmazását, akkor erről kifejezetten meg kell állapodniuk, a fenti mintaklauzula következő rendelkezéssel történő kiegészítésével:

A Gyorsított Eljárásra Vonatkozó Rendelkezések nem alkalmazandók.

Ha a felek a gyorsított eljárást igénybe kívánják venni a magasabb ügyértékű ügyekben is, akkor erről kifejezetten meg kell állapodniuk, a fenti mintaklauzula következő rendelkezéssel történő kiegészítésével:

A felek megállapodnak a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Választottbírószági Szabályzat 30. cikk (2) bekezdés b) pontjának megfelelően, hogy a Gyorsított Eljárási Szabályzat az ügy értéke tekintet nélkül alkalmazandó.

Ha a felek a gyorsított eljárást a Gyorsított Eljárási Szabályzatban meghatározott ügyértéknél magasabb ügyértékű ügyekben kívánják igénybe venni, akkor erről kifejezetten meg kell állapodniuk, a fenti mintaklauzula következő rendelkezéssel történő kiegészítésével:

A felek megállapodnak a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Választottbírószági Szabályzat 30. cikk (2) bekezdés b) pontjának megfelelően, hogy a Gyorsított Eljárási Szabályzat alkalmazandó akkor, ha az ügy értéke nem haladja meg a [határozott összeg],- USD összeget a Gyorsított Eljárási Szabályzat 1. cikk (3) bekezdése szerinti tájékoztatás időpontjában.

ICC választottbírószági mintaklauzula az ítélet nyilvánosságra hozatala nélkül

A jelen szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatos bármely jogvita végleges rendezésére a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Választottbírószági Szabályzata alkalmazásával kerül sor, egy vagy több, ezen Szabályzatnak megfelelően kijelölt választottbíró által. Az eljárás során hozott ítéletek és eljárási végzések nem hozhatók nyilvánosságra.

Többszintű kikötések

Az ICC Választottbíráskodás a jogvita végső rendezésének fóruma lehet azt követően, hogy a felek megkísérelték vitájukat egyéb módon, pl. mediáció útján rendezni. Ha a felek többszintű vitarendezési kikötésben kívánnak megállapodni az ICC Választottbíráskodás és az ICC Közvetítői Eljáráskombinációjával, akkor az ICC Közvetítői Eljárási Szabályzat mintaklauzulájára kell hivatkozniuk.

A szolgáltatások egyéb kombinációja szintén lehetséges. Például, a választottbíráskodás lehetséges másodlagosan akkor, ha a felek nem fogadják el a szakértői eljárásban, vagy a vitarendezési testület által hozott döntést. Az ICC választottbírószági eljárást igénybe vevő felek megfontolhatják továbbá, hogy az ICC Alternatív Vitarendezési Nemzetközi Központjához fordulnak, hogy tegyen javaslatot szakértő személyére, ha a választottbírószági eljárás során szakértői vélemény szükséges.

A szolgáltatások fenti, valamint a fentiekhez hasonló kombinációira vonatkozó mintaklauzulák elérhetők több nyelven a <https://iccwbo.org/dispute-resolution-services/> címen.